

急救



中國紅十字會衛生小叢書之一

1

中國紅十字會總會編印



中國紅十字會衛生小叢書之一

急 救

馬玉汝編 吳飛英圖

中國紅十字會總會編印

北京乾面胡同二十二號

新華書店總經售

一九五三年四月七版

120,001—150,000 定價1,000元

前言

保健工作是一種羣衆性的運動。爲了防止意外傷害的擴大，我們提出「急救」的學習，以通過醫務工作者的技術和各人民團體、單位的組織，在各工廠、礦山、農場、街道、學校、機關、團體中普遍展開「急救學習」，培養「急救員」、成立「急救小組」、增設「急救站」，進而建立「急救網」，以消滅因意外傷害而造成的疾病、殘廢或死亡。

急救工作在蘇聯有很大的成就，莫斯科在三十年中紅十字救護車走了一千六百萬公里，等於環繞地球三百八十四次。列寧格勒急救站在一九四九年五個月內出動近九萬次，每次由出發到達出事地點大多數沒有超過十五分鐘的。據一九四九年的統計，蘇聯有急救站一三六四處，急救醫師四千餘人，中初級急救員九七二五人。（德·別達嘎亞一九四九年材料）

急救學習可分初級、中級和高級，這本小冊子是作爲中級特別是爲初級學習作參考的。我們的意見是重實際不重理論，只說可以普遍作到的，不說高深而且不易普遍的，所以關於生理解剖沒有提，湯姆氏支架等的應用也沒有介紹。我們並希望在學習時以教、學、做、合一爲目的，在工作時只要原則正確，目的達成，一切都要適時適地的找材料，求應用。

我們希望這本小冊子在大家的「急救學習」中有所幫助，便能培養出「急救員」，建立起「急救站」。以達到動員並組織人民保障健康與疾病作鬥爭的目的。

我們歡迎各單位或個人在急救學習或工作的實踐過程中有新的體驗和意見時，儘量告訴我們，以便在再版時修正。

這本小冊子編成後，中央衛生部、軍委衛生部、中華醫學會及全國婦聯、全國總工會、青年團中央、全國青聯、全國學聯、北京市婦聯、北京市公共衛生局等機關團體都給我們提出很多寶貴的意見和鼓勵，願此致謝。

編者一九五一年八月二十日

三版前記

「急救」這個小冊子出版後，時僅一月就再版了一次，每次一萬冊，現在又要三版了，（平均在一個月內賣一萬冊）。根據這種購買要求來看，這本小冊子是被廣大讀者羣衆所歡迎的，同時也說明了「急救」是大家所迫切需要知道與運用的普通知識，因此，當三版付印的時候，編者就又慎重的審閱了一遍，並根據有關機關團體及個人所提的意見將本書作了修改與訂正。急救訓練即將大規模的全國各地展開，需要適當的教本，不少來信反映以此書爲教本亦頗爲適宜（目前已有某些地方以本書作爲教本進行訓練），但爲了使本書成爲更能符合羣衆要求的讀物，希望各界提出更多的改進意見來，好繼續予以修正。

本書初版時爲推廣普及，深入羣衆起見，定價每冊五百元，僅合成本三分之一；近以需要激增，必須繼續大量印行，爲了使她能繼續的印行下去，因此在定價方面不得予以適當調整，自本版起每冊定價改爲一千元。雖然提高些但比較起成本來還是便利讀者的。

本書三版修正時，承魯德馨、郭琦元、戴恩光先生等提出寶貴的意見，均參照修正，併此順致謝意。

編者

一九五一年十月三十一日

四版前記

爲得要廣泛的展開急救訓練並通過這個訓練作到每一車間、每一學校、每一街坊、每一自然村、都有急救站，每一生產學習互助組和每家都有急救員，中華全國總工會，中華全國民主婦女聯合會，中華全國民主青年聯合會，中華全國學生聯合會，中華醫學會和我們，在共同的觀點和任務上發出了聯合通知，採用這本「急救」作爲訓練教材，因此這本書也供不應求，我們就再印第四版。

第四版裏，稍有增改，並加上急救訓練進度表與急救箱的設計和內容。這個急救箱有注射器和強心、止痛劑的配備，從初級到中級的急救，一般的是够用了。

急救訓練，範圍有限，這在教的方面，一定不要超出急救的範圍，混急救與治療爲一談，更必須教了什麼，就會做什麼；同時學的方面，必須永遠正確的明瞭急救的意義，遵守急救的原則，無論何時也不要超出急救的範圍而能把急救的技術有意識的完成於一定機會的適當情況中；其他則訓練完成，一定要加強組織，而假想練習，更要不時舉行；餘則急救材料，務求隨機應變，適宜應用，切忌死背教條；這些最好在教與學的兩方面都互相遵守。

急救訓練，已在展開，很希望在實際教和學的同志們給我們提出寶貴的意見，好把它再加充實。

編者

一九五二年六月一日

目次

- 一、不幸事件的發生
- 二、急救的重要
- 三、急救的意義
- 四、急救的原則
- 五、急救的技術
- (1) 繃紮法
- (2) 消毒法
- (3) 止血法
- (4) 骨折固定法
- (5) 脫臼整復法
- (6) 休克處理
- (7) 燙傷處理
- (8) 電傷處理

附 六、

- (9) 凍傷處理
- (10) 中熱及中暑處理
- (11) 中毒處理
- (12) 溺水處理
- (13) 自縊處理
- (14) 一般處理
- (15) 人工呼吸法
- (16) 傷患搬運法
- 急救箱式及其內容
- (1) 推行急救訓練的聯合通知
- (2) 急救訓練教程進度表

急救

馬玉汝編
吳飛英圖

一、不幸事件的發生

當一部班車，滿載工人，很快的開到工廠去上班的時候，突然被一部另外的車輛撞翻，當時就有很多的人受傷，尤其是素稱強壯的小組長老王，因為頭部撞破，流血不止；聰明的鉗工小張，也大呼腿痛，不能起來；最調皮的加油工小錢，雖然面部仍帶笑容，但已面色如蠟，昏倒地上！經過了一番騷動，大家都束手無策，一直等了很久，才有一輛路過的紅十字車把他們送到醫院。

因為時間太久，老王的血也許流盡了，睜着眼睛死去；小錢也因為久不得救，與世長辭；小張呢，他是聲嘶力竭，淚流滿面！

二、急救的重要

經過醫師的檢查，知道老王的死因，是流血過多，小錢是休克，（下面有說明）均因當時不知急救，冤枉的死去。小張呢，是左大腿骨折，右大骨脫臼，於是馬上把他脫臼整復，骨折固定，還給他一片止痛藥吃下，蓋起被子，他才安然的輪到床上。

醫師在忙碌的處理完了以後，對大家說：「這件事的發生，他的責任雖在另一輛司機的身上，

但當時假使有人會「急救」，則老王，小錢，或者不會死亡，小張更不致如此的受罪！」

除此以外，我們鋤地耕田，或在車間工作，手脚常時會弄傷，戰場上的傷害機會更多，就是住在家裏，也難免偶然的發生火傷、燙傷、撞傷。小孩子不懂事，更常時弄得頭破血流。尤其在今天，美帝國主義瘋狂的發動戰爭的時候，我們作最壞的打算，能說敵機不會來投彈，投了彈，能沒有傷害麼？

照此說來，不管是平時或戰時，不管是戶內或戶外，不管是大人、小孩、男人或女人，意外的傷害總不能完全避免；意外傷害既不能完全避免，則初步的處理常識，和簡單的處理技術，能曉得而且能熟練，就輕度的傷害，可以很快的恢復，重的也可以爭取治療的時間，保持患者的體力與精神，讓醫師有治療的機會。同時，傷口當時得到了消毒，也能免掉化膿和「破傷風」等傳染的危險。對一個人的生命和健康，是有其最大的幫助的。這種幫助，就是「急救」。因此我們可以說，急救是一種常識，這是人人所應當曉得的一種常識。同時也可以說，急救是一種技術，這更是人人應該曉得而且要熟練的技術。

三、急救的意義

在上節裏不是醫師說過，假使在那個不幸的時候，有人會「急救」，也許老王小錢不會死亡，小張更不致那樣受罪麼？那麼急救是什麼意思呢？

急救就是急救，是對於急病或意外傷害第一步的救助，就是在一個急病或意外傷害的人未送醫院或醫師未到之前，臨時的，緊急的，適宜的處理。

如此說來，就曉得所謂急救，是指着當時的、現場的處理，是給傷患者第一步生命安全和減少

將來治療上麻煩的緊急的幫助。因此所謂「急」，當然就沒有從容的時間，既沒有從容的時間，所謂急救的範圍，也就縮小；所以詳細的診斷，和適當的治療，都是醫師的事，更是到診所或醫院裏以後的事，現場的工作，現場工作的急救員，是無此條件的要求的。但此是指初級的急救員而說，急救的醫師，只要有時間的允許，當然他工作的範圍，不受這樣的限制。

照上面的說法，初級急救員，就可以推托責任，馬虎的、匆促的、敷衍了事的處理一下，就算完事了麼？如果是這樣，那不惟無益，有時候反而誤事。因為敷衍了事，對於急救的要求，如消毒、固定、止血、繃紮等條件，都沒有徹底去做，當然不能達到目的，不能達到目的，如何還談到急救？所以一個急救員的處理得當與否，對於傷患的影響很大。因為處理得當，痛苦可除，馬虎一點，也許一個人就因此多災多難，身體殘廢，甚至送掉性命！我曾看見一個並無很大影響的出血患者，因為急救員的誤用止血帶，並長時不放，以致下肢壞死，把腿鋸掉。我也曾聽說一個急救員因為不耐心作人工呼吸，明明可以救活的人，竟沒有救活過來，這是多麼的不幸！

四、急救的原則

急救的意義，重要和範圍，上面已經說過。現在我們再說急救的原則，就是急救員應當注意的事項：

1. 熟練急救的技術——急救的知識和急救的技術是一個急救員必須徹底熟練的兩項要事，急救知識不明瞭，就不知道如何急救，尤其是不熟練急救技術，更不能完成急救的任務！
2. 鎮靜自己的頭腦——在緊急的情況下，常因心情緊張，手忙腳亂，這是急救員最犯忌的毛病，所以我們在任何緊張的時候，頭腦一定要鎮靜，心情絕不能慌亂，以免顧此失彼，處理錯誤！

3、組織周圍的群眾——看熱鬧是一般人常喜歡的事，就是有人負傷，也立刻有很多的人擁擠着亂說亂講，這對於救護是一件討厭的事。為救護便利，除隨時的、儘量的注意出事地點的安靜和空氣流通外，對於圍繞的群眾，我們最好把他們組織起來，佈置轉運、送信等工作。

4、胆大心細的處理——現場急救，樣樣都要注意，如怎樣消毒，止血？怎樣固定骨折，使用夾板？怎樣包紮傷口，使用繃帶或三角巾？更怎樣轉送醫院？尤其是「休克」、「中毒」、和大出血等徵狀及傷病員種種的變化和脈跳的情況，呼吸的情況，眼睛瞳孔的情況等，都要注意；同時，決定處理，胆子要大，而一切處理，手要放輕，如脫衣必須先脫健側，再脫傷側，穿衣則先穿傷側，後穿健側等都不可忽略；其他則同情心，自信心，一定要有。緩急輕重，那樣先處理，那樣後處理，要有判斷力。

5、適當器材的應用——固定骨折要加板，包紮傷口要繃帶，移動傷患要担架，這些東西能有準備最好，但在緊急情況，沒有東西，或東西已經用完的時候，我們一定要隨機應變，因時因地的去想辦法，找合適的東西來應用，萬不要死背教條，因為沒有材料，就束手無策，或推辭不問。

6、傷患儘速的轉醫——急救是第一步的處理，轉送就醫，必須要儘速的做到，尤其對於大出血和骨折的患者，不可耽擱，但胡亂的搬動或轉移，不能解決問題，徒然增加傷患的痛苦，切忌不可。關於此點，急救員要特別注意，更要把握時間。

急救處理，必須求其快，求其對，求其對於傷患不發生無謂的痛苦，應當儘量的對於傷患求其舒適。絕不可隨便判斷傷患的死亡，停止急救。更不能亂下斷語，給傷患以精神上的威嚇，或失去自己的信心，長首畏尾的處理。

五、急救的技術

(1) 繃紮法

止血、固定、掩護傷口，都用繃紮法。繃紮用繃帶或三角巾。

不管是繃帶或三角巾，使用時要注意——

- 1、面向傷員並選擇靠近損傷部最方便的位置。
- 2、繃帶捲要握在右手，繃帶末端握在左手，繃帶頭必須朝外，並從前到後，從右到左的纏繞。
- 3、包紮傷口必須從低於傷口處開始，在四肢使用時，從下而上進行。
- 4、遇有傷口的地方，先用消毒紗布棉花蓋好，再纏繃帶或三角巾。

5、繃紮不能過緊或過鬆，過緊易惹起浮腫或瘀血，過鬆就易於脫落，不能達成繃紮的目的。

6、手臂要彎着綁，腿要直着綁。

7、繃帶和三角巾不可潮濕，並要平滑無縐紋。

以繃帶的形式來說：可分為捲軸帶、二頭帶、多頭帶、丁字帶等類。

捲軸帶是用一條長和寬都適宜的繃帶自一頭捲起來，同時要注意捲得緊，捲得齊，這個也叫單頭捲軸帶，一般的都用此帶。如圖(1)

(1)
單頭
捲軸帶



(2)
二頭
捲軸帶



(3)
四頭帶



二頭帶也叫做二頭捲軸帶，是用一條繃帶，自兩頭同時捲起來，除注意捲緊捲齊外，還要注意兩頭捲得一樣多，在頭部多用此帶。如圖（2）

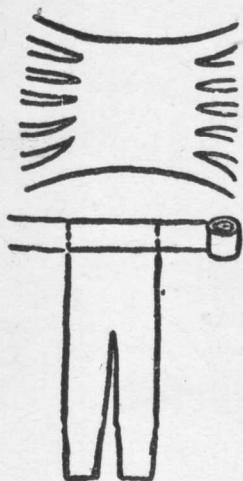
四頭帶也叫做投石帶，是在繃帶的兩頭，各撕成兩尾，在鼻部、下頷部多用此帶。如圖（3、4）

多頭帶是從一條繃帶的兩端，各撕開至四尾以上，因為它尾多且寬，包紮容易敷合，而且鬆緊適宜，多用於軀幹，有時也用於大腿。如圖（5）

丁字帶是用一條或兩條帶子橫繫於另一條帶子的中間而成。多在頭

(5) 多尾帶

(6) 丁字帶

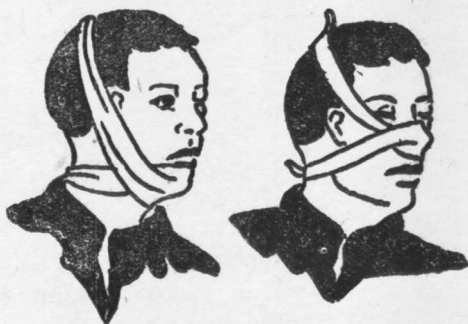


部、陰部、會部應用。如圖（6）

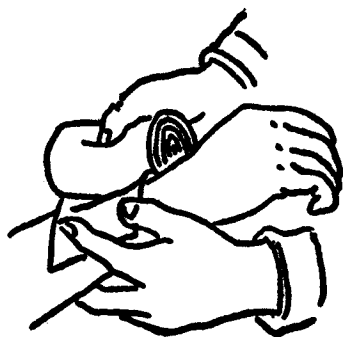
以繃帶的

用法來說：簡單的可分為環行帶、蛇行帶、螺旋帶、8字帶、人字帶、扇形帶和螺旋反折帶七種：

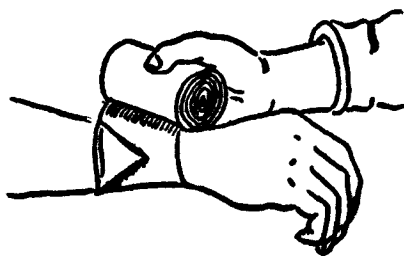
1、環行帶——將繃帶作環行重疊的纏繞，叫做環行繃帶，多在胸部、腹部，粗細相等的地方應用，各種繃帶的開始和終了都用此法。



(4) 四頭帶的用法



(7) 環行帶的開始



(8) 環行帶的纏法

爲使繃帶固定，環行包紮的第一圈可以稍斜纏繞，第二、三圈用環行，並將斜出圈外繃帶的一角折入圈內，再作水平的纏繞，如此繃帶即不致滑脫。如圖(7、8)

繃帶的結尾，也很重要，結尾的方法，有的用安

全針固定，有的用膠布固定，但一般都将繃帶的尾部平均撕爲兩開，先打一半結，然後再將兩尾結紮到創傷的反面，使不致刺激創傷。

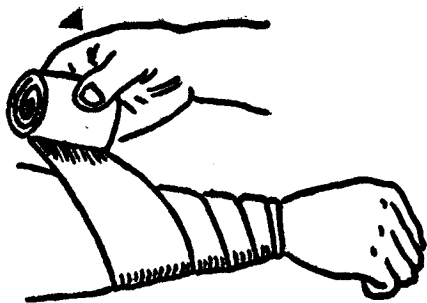
尾部的結紮，一定要用活結，並將可以拉開的一尾，短一點表示出來，以減少解結困難，和傷患的痛苦！

無論那種繃帶的開始和結尾，都照上面所說的進行。

2、蛇行帶——先將繃帶作環行的纏繞，就以繃帶同樣寬度的間隔斜着捲上或者捲下的方法。這在用少許繃帶固定棉花或者副木等的時候，使用此法。如圖(9)

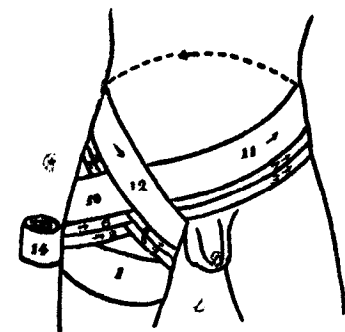


(9) 蛇行帶



(10) 螺旋帶

同樣的先照8字形纏繞，再斜着纏繞關節，使成扇形。關於此帶的纏法，是以關節為中心，有從外面向關節纏的，如圖(13)。有從關節向外面纏的。如圖(14)

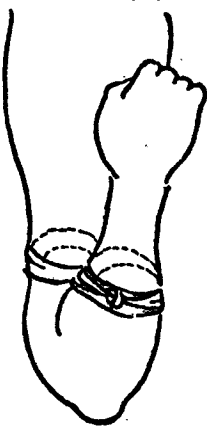


(12) 鼠蹊部人字帶

3、螺旋帶——將繃帶漸漸上捲，每圈蓋住前圈三分之一至三分之二，成螺旋形，在粗細差不多的地方適用。如圖(10)

4、8字帶——在彎曲關節的上下兩方，將繃帶來回的纏繞，使其由上而下，再由下而上，成為8字形。如圖(11)

(11) 8字帶

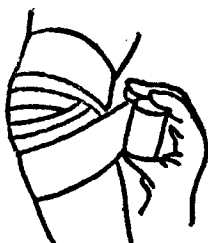


5、人字帶——在肩頭、鼠蹊部或手足有灣曲的地方將繃帶先照8字形纏繞，再就8字形一圈大一圈的纏繞下去使成多少個人字形。如圖(12)

6、扇形帶——在關節部



(13) 扇形帶一

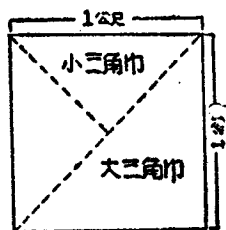


(14) 扇形帶二

將繃帶反折一下，並蓋住前圈三分之一至三分之二，如此由下而上就能非常平坦而且固定，這叫做螺旋反折帶，或者就叫做反折帶。如圖(15、16)繃帶用法，種類非常多，但能熟悉以上各種方法，並能適宜的應用，眼面前的問題，當可解決。

三角巾的使用，就比較便利。簡要的說明於後：

(17)
三角巾
的做法



(18)
三角巾
各部的
名稱

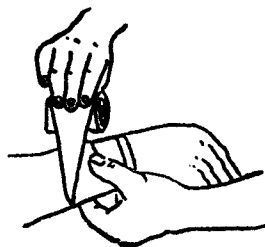


把一公尺四方的布斜分兩開，就成為



(16) 螺旋反折帶的形成

(15) 螺旋反折帶的開始



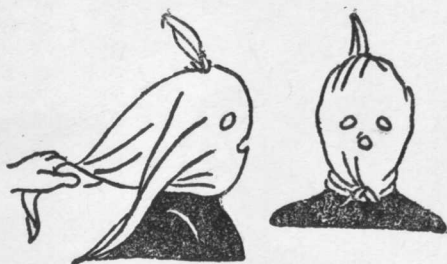
兩個大三角巾，如果再將已成的三角巾分為兩塊，就成為小三角巾。如圖（17）為得使用三角巾便利起見，請記着下面三角巾各部的名稱。如圖（18）

三角巾使用的方法：

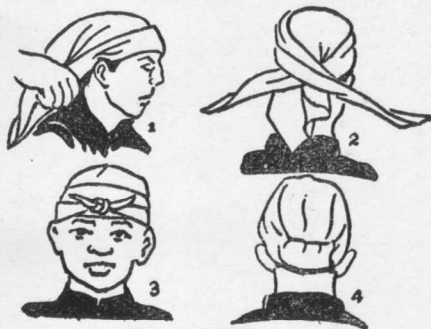
1、將三角巾疊成適宜寬度的繃帶，自由使用。

2、如整個的面部全被燒傷或炸傷，可將三角巾的頂角先打一結，然後包罩頭面，並在眼睛和

嘴的地方剪個小洞，再將左右兩角，拉到頸後再轉到前面作結。如圖（19）



（19）面部三角巾用法



（20）頭部三角巾用法



（21）十字帶用法